Manual of Romance Sociolinguistics

Edited by
Wendy Ayres-Bennett and Janice Carruthers

DE GRUYTER

Table of Contents

Introduction

Wendy Ayres-Bennett and Janice Carruthers
0 Romance sociolinguistics: past, present, future — 3

Methodological issues

Gabriel Bergounioux, Michel Jacobson and Paola Pietrandrea
1 Annotating oral corpora — 27

Damien Mooney
2 Quantitative approaches for modelling variation and change: a case study of sociophonetic data from Occitan — 59

Eeva Sippola
3 Collecting and analysing creole data — 91

Lori Repetti
4 Fieldwork and building corpora for endangered varieties — 114

Francis Manzano
5 Romance dialectology: from the nineteenth century to the era of sociolinguistics — 134

Variation and change

Nigel Armstrong and Ian Mackenzie
6 Speaker variables in Romance: when demography and ideology collide — 173

Mari D'Agostino and Giuseppe Paternostro
7 Speaker variables and their relation to language change — 197

Shana Poplack, Rena Torres Cacoullos, Nathalie Dion, Rosane de Andrade Berlinck, Salvatore Digesto, Dora Lacasse and Jonathan Steuck
8 Variation and grammaticalization in Romance: a cross-linguistic study of the subjunctive — 217

Wendy Ayres-Bennett
9 Historical sociolinguistics and tracking language change: sources, text types and genres — 253

Kormi Anipa
10 Speaker-based approaches to past language states — 280

Joan Costa-Carreras
11 Variation and prescriptivism — 307

Medium, register, text type, genre

Janice Carruthers
12 Oral genres: concepts and complexities — 335

Rodica Zafiu
13 Register and text type — 362

Daniel Kallweit
14 New Media: new Romance varieties? — 386

Ralph Ludwig
15 Medium and creole — 405

Linguae minores / Minoritized languages: status, norms, policy and revitalization

Klaus Bochmann
16 Language policies in the Romance-speaking countries of Europe — 433

Fernando Ramallo
17 Linguistic diversity in Spain — 462

Gaetano Berruto
18 The languages and dialects of Italy — 494

Matthias Grünert
19 Multilingualism in Switzerland — 526

Robert Blackwood
20 Revitalization and the public space — 549

Anna Ghimenton and Giovanni Depau
21 Revitalization and education — 570

Language contact

Kim Schulte
22 Romance in contact with Romance — 595

Anna María Escobar
23 Language contact between typologically different languages: functional transfer — 627

Mairi McLaughlin
24 When Romance meets English — 652

Barbara E. Bullock
25 Language contact in a rural community — 682

Francesco Goglia
26 Code-switching and immigrant communities: the case of Italy — 702

Françoise Gadet and Philippe Hambye
27 The metropolization of French worldwide — 724

Clare Mar-Molinero and Darren Paffey
28 Transnational migration and language practices: the impact on Spanish-speaking migrants — 745

Contributors — 769

Index of concepts — 777

Index of names — 790